



ACCORDO QUADRO DI COLLABORAZIONE SCIENTIFICA

TRA

L'Università degli Studi di Pavia, con sede in Pavia Strada Nuova 65, cod. fisc. 80007270186, rappresentata dal Magnifico Rettore prof. Angiolino Stella autorizzato alla firma del presente atto con delibera del Consiglio di Amministrazione del 17/07/2007

E

L'Hôpital Général (HGA) (Costa d'Avorio) con sede in Ayamè, rappresentato dal Direttore Amministrativo Padre Lambert Yedo Lath

PREMESSO

che tra l'Università degli Studi di Pavia e l'Hôpital Général di Ayamé vi è un reciproco interesse istituzionale a favorire ed incoraggiare la collaborazione e gli scambi didattici, tecnici e scientifici a livello internazionale;

che tra le strutture interessate intercorrono già da tempo proficui contatti e rapporti di collaborazione scientifica;

che fra le parti si è manifestata la necessità di formalizzare tali rapporti per rendere più stabile la collaborazione;

che un accordo tra le strutture interessate, nei termini di cui sopra, risponde, altresì, alle finalità di cooperazione internazionale indicate nella legge n. 49 del 1987 e successive modificazioni;

TUTTO CIÒ PREMESSO SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1

Le premesse formano parte integrante del presente accordo

Art. 2

Le parti intendono collaborare in tutte le aree di reciproco interesse, tenuto conto delle disponibilità e delle esperienze acquisite, attraverso:

- a) scambi di personale docente e ricercatore per conferenze seminari, cicli di lezioni sia frontali che per via telematica, didattica clinica pratica (inclusa l'attività operatoria a fini di insegnamento) convegni, ricerche in comune, formazione di personale, partecipazione a commissioni di tesi di laurea o dottorato;

- b) scambi di studenti a livello superiore (dottorandi di ricerca) e specializzandi per la frequenza di corsi di perfezionamento, seminari, ricerche ed esercitazioni sul campo per il completamento della tesi;
- c) scambi di personale tecnico in particolare esperti nel funzionamento di apparecchiature sanitarie e nell'area dell'elaborazione dati;
- d) scambi di pubblicazioni e materiale scientifico ed informativo degli specifici settori oggetto dei protocolli attuativi di cui all'art.3 e su ogni altro argomento ritenuto di comune utilità; tali scambi avverranno, nel limite del possibile, secondo un criterio di piena parità e reciprocità.

Le parti contraenti hanno la facoltà di utilizzare nel proprio paese, senza limitazioni, i risultati scientifici conseguiti nell'ambito della cooperazione di cui al presente accordo. La cessione a terzi degli stessi risultati scientifici e delle relative informazioni potrà avvenire soltanto previo assenso scritto delle parti direttamente interessate.

Art. 3

Le aree in cui avvengono la collaborazione e gli scambi, le modalità di attuazione, le persone responsabili e gli aspetti finanziari verranno definiti di comune accordo tra le parti.

A tale scopo verranno predisposti appositi "protocolli attuativi" stilati nel rispetto dei criteri generali di questo accordo e contenenti gli oggetti specifici e le modalità particolari di ogni progetto di collaborazione. Tali protocolli operativi, concordati e sottoscritti dalle parti, verranno, di volta in volta, allegati al presente accordo quadro di cui entreranno a far parte integrante.

Ove specificato nei protocolli attuativi si procederà al convenzionamento delle Scuole di Specializzazione interessate, mediante la procedura prevista dalla legge e previa approvazione degli organi accademici, in ottemperanza alle premesse del presente accordo quadro.

Per la realizzazione di protocolli attuativi nessun onere finanziario sarà, comunque, a carico dell'Università; a tale scopo verranno destinati fondi derivanti da finanziamenti esterni, donazioni, sponsorizzazioni etc. A questo fine le parti si impegnano a farsi parte attiva nella ricerca di fonti di finanziamento e si garantiscono vicendevole supporto nella presentazione di progetti congiunti di ricerca presso Istituzioni ed enti nazionali ed internazionali, governativi e non governativi.

ART. 4

Ciascuna parte si impegna ad assicurare agli ospiti inviati dall'altra ogni forma di assistenza e facilitazioni nel proprio paese, per il disbrigo delle pratiche consolari e di polizia e per lo svolgimento delle attività concordate.

Le spese di viaggio sono a carico della parte inviante mentre quelle di vitto e alloggio sono a carico della parte ospitante salvo quanto eventualmente consentito da finanziamenti esterni.

Per gli studenti e i dottorandi di ricerca ospitati viene concesso l'esonero dal pagamento di tasse ed ogni altro eventuale contributo universitario.

Ove non altrimenti previsto ciascuna parte provvederà all'accensione di polizze di assicurazione sanitaria per infortunio e malattia delle persone ospiti e di responsabilità civile verso terzi o cose.

Ciascuna parte provvederà, altresì, a predisporre un'apposita polizza assicurativa per l'uso di apparecchiature tecnico/scientifiche che comportino possibilità di rischio per gli operatori stranieri

Le parti assicureranno agli ospiti le migliori sistemazioni logistiche possibili.

ART. 5

Il presente accordo, il cui testo redatto in lingua italiana e francese ha uguale valore, ha la durata di cinque anni.

Potrà essere rinnovato per un uguale periodo mediante scambio di lettere tra le parti. Ciascuna delle parti potrà recedere dall'accordo mediante comunicazione da notificarsi con un preavviso di almeno sei mesi.

La disdetta non potrà, comunque, interrompere le attività già in corso di esecuzione.

La risoluzione di eventuali controversie relative all'interpretazione ed esecuzione del presente contratto sarà demandata ad un collegio arbitrale composto da un membro designato da ciascuna parte contraente e da un altro scelto di comune accordo o, in assenza di accordo, sorteggiato da un elenco di nominativi indicati da entrambe le parti in numero uguale.

ART. 6

Sono fatte salve le convenzioni già esistenti.

Pavia, 6 settembre 2007

Ayamé, 4 ottobre 2007

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PAVIA
Il Rettore

Prof. Angiolino Stella

HOPITAL GENERAL D'AYAMÉ
Il Direttore Amministrativo

Padre Lambert Yedo Lath